**OPŠTE INFORMACIJE/ GENERAL INFORMATION**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Pun naziv preduzeća/stranke, kako je navedeno u izvodu iz poslovnog registra/Full name of the applicant company, as stated in the Excerpt from the Company Registry. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |
| 1. Adresa sedišta stranke, kao što je navedeno u izvodu iz poslovnog registra/Address of head office of the applicant company, as stated in the Excerpt from the Company Registry. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Kontakti (broj telefona i e-mail adresa,/Company contacts (phone number and e-mail) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Registrski broj iz poslovnog registra/Registration number (as stated in the Excerpt from the Company Registry) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Zakonski zastupnik kako je navedeno u poslovnom registru /Legal representative as registered in the Excerpt from the Company Registry .  * Da li se račun otvara preko punomoćnika / Do you want to open the account through Attorney?  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Da/Yes  Ne/No  If yes, please state the name of the Attorney | |  |  | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | | Ime i prezime zakonskog zastupnika / Name and surname of the legal representative: |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Datum/mesto/zemlja rodjenja/ date/place/country of birth; | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Državljanstvo/Citizenship | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |  | | | |
| Adrešta prebivališta/Residential address: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | |
| Telefon/phone: | | | | |  | | | | | e-mail: |  | | | | | | | |  | | | |
| Broj pasoša / Passport number: | | | | | | |  | | | | | | | Izdavalac/Issued by: | |  | | |  | | | |
| Datum izdavanja:/ Issue date: | | | | | | |  | | | | | | | Važi do:/ Expiry date: | |  | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| 1. Ako vaše preduzeće ima složenu vlasničku strukturu, navedite (ili priložite listu) pun naziv svih pravnih lica u nizu (poželjno u formi dijagrama) / If your company has complex ownership structure, please indicate (or attach a list) name and company register number for all legal entities which own your company (prefarably in the diagram form). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
| 1. Stvarni vlasnik (fizičko lice koje poseduje 25% ili više udela u kompaniji)/Ultimate Beneficial owner (natural person holding 25% or more of the company shares) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ime i prezime / Name and surname : | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | |
| Datum/mesto/zemlja rodjenja/ Date/place/country of birth; | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Državljanstvo/Citizenship | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | | | |
| Adrešta prebivališta/Residential address: | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | |
| Broj pasoša /Passport number: | | | | | | |  | | | | | Izdavalac/Issued by: | | |  | | | |  | | | |
| Datum izdavanja/ Issue date: | | | | | | |  | | | | | Važi do:/ Expiry date: | | |  | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| Ime i prezime / Name and surname : | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | |
| Datum/mesto/zemlja rodjenja/ Date/place/country of birth; | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Državljanstvo/Citizenship | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | | | |
| Adrešta prebivališta/Residential address: | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | |
| Broj pasoša /Passport number: | | | | | | |  | | | | | Izdavalac/Issued by: | | |  | | | |  | | | |
| Datum izdavanja/ Issue date: | | | | | | |  | | | | | Važi do:/ Expiry date: | | |  | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| Ime i prezime / Name and surname : | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | |
| Datum/mesto/zemlja rodjenja/ Date/place/country of birth; | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Državljanstvo/Citizenship | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | | | |
| Adrešta prebivališta/Residential address: | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | |
| Broj pasoša /Passport number: | | | | | | |  | | | | | Izdavalac/Issued by: | | |  | | | |  | | | |
| Datum izdavanja/ Issue date: | | | | | | |  | | | | | Važi do:/ Expiry date: | | |  | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| 1. **GLAVNA POSLOVNA AKTIVNOST/MAIN BUSINESS ACTIVITY:** Navedite detaljno aktivnosti, npr. robu i usluge koje nudite/prodajete. Opšti termini kao konsalting poslovi, trgovanje, uvoz izvoz, investicije i sično nisu dovoljni./Please include specific detailsof the business activity, any goods and services that you sell/provide.“Consulting”, “General trading”, „Export/Import“, „Investments“ etc is not sufficient description. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| 9. | | | | Da li Preduzeće pruža usluge povezane sa digitalnom imovinom?/Does the Company provide services related to digital assets?   |  |  | | --- | --- | | Da/Yes | Ne/No |   Ako je odgovor poztivan molimo navedite sa kojom platformom za trgovanje digtalnom imovinom saradjujete/If affirmative, please indicate the name of the digital assets trading platform which you use: | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
| 10. | | | | Poreski identifikacioni broj zemlje u kojoj je Preduzeće registrovano/Tax Identification Number of the country in which the Company is registered: | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| Poreski identifikacioni broj u Republici Srbiji, ukoliko ga imate /Tax Identification Number in the Republic of Serbia (if any): | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |

**INFORMACIJE O STRUKTURI POSLOVNOG ODNOSA I RAČUNU /  
INFORMATION ON THE BUSINESS RELATIONSHIP AND ACCOUNT:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Da li je vaše preduzeće kotirano na berzi / Is your company listed on the stock exchange?  |  |  | | --- | --- | | Da/Yes | Ne/No |   If yes please indicate the name of the Stock Exchange and its symbol: . | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Vrsta računa koji se otvara:   Dinarski račun / Account in RSD  Devizni račun / Foreign currency account  Drugi račun – za namene propisane zakonom / Other type of account for the purpose in conformity with the law | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Svrha i namena uspostavljanja poslovne saradnje sa ALTA bankom/Purpose and aim of establishing of business relationship with ALTA banka: | | | | | | | | | | | | | | |
| Usluge platnog prometa / Payment operations  Kreditni poslovi / Credit operations  Ostalo (oročeni depoziti, sef, faktoring, eskont i dr.) /  Other operations (fixed term deposits, safe deposit box, factoring, discount of bills etc) | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Da li planirate da koristite račun pre svega za transakcije u gotovom novcu? Are you planing to use the account with Alta banka primarily for cash transactions:  |  |  | | --- | --- | | Da/Yes | Ne/No |   Ako je odgovor da, navedite razlog i koliki će iznosi biti uključeni / If your answer is yes, please clarify and indicate which amounts would be involved.   |  | | --- | |  | |  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Očekivani izvor prihoda po računu – poreklo sredstava / imovine koja će biti predmet poslovnog odnosa? / Expected source of income to the account – the origin of funds to be deposited in the account and the origin of property being subject of our business relationship. | | | | | | | | | | | | | | |
| Prodaja proizvoda i/ili pružanje usluga iz registrovane delatnosti /  Sale of products and/or providing services within the scope of registered activities | | | | | | | | | | | | | | |
| Ostalo (navesti) / Other (to be specified): | | | |  | | | | | | | |  | | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | |
| 1. Da li poslujete sa inostranstvom?/ Business affairs with foreign business partners? | | | | | | | | | Da/Yes | Ne/No | | | | |
| 1. Sa kojim zemljama ostvarujete poslovnu saradnju?/ Business affairs established with foreign partners coming from (countries): | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | |  |
|  | |  | | | | | | | | | | | |  |
|  | |  | | | | | | | | | | | |  |
|  | |  | | | | | | | | | | | |  |
| 1. Da li obavljate ili nameravate da obavljate poslovne aktivnosti u Republici Srbiji, odnosno sa kompanijama iz Srbije/Do you perform or intend to perform activities in Republic of Serbia i.e. with companies from Serbia?   Da/Yes  Ne/No  Ako je vaš odgovor pozitivan, molimo navedite naziv/e kompanije/a iz Srbije i razjasnite u kakvom ste odnosu sa kompanijom/ama/If your answer is positive, please indicate the name(s) of such company(ies) from Serbia and clarify your relations with such company(ies).     |  |  | | --- | --- | |  |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Ukoliko ne obavljate ili ne nameravate da obavljate poslovne aktivnosti u Republici Srbiji odnosno sa kompanijama iz Srbije, molimo da navedite razlog za otvaranje računa kod Alta banke u Republici Srbiji/ If you do not perform or do not intend to perform business activities in the Republic of Serbia i.e. with companies from Serbia, please clarifiy the reason for opening account with the Alta bank in the Republic of Serbia: | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Da li postoji poslovna saradnja sa fizičkim licima ili kompanijama sa prebivalištem/registrovanim sedištem u jednoj od sledećih zemalja/teritorija ? / Is there any business relationship with a person or a company having its residence/registered office in one of the following countries/territories?: | | | | | | | | | | | | | | |
| Da/Yes | | | | | Ne/No | | | | |  | | | | |
| Bugarska/Bulgaria | | | | | Burkina Faso/Burkina Faso | | | | | Côte d'Ivoire | | | |  |
| Hrvatska/Croatia  Tanzanija/Tanzania  Mozambik/Mozambique  Sirija/Syria  Južni Sudan/South Sudan  Vijetnam/Vietnam  Severna Koreja/Democratic  People’s Republic of Korea  Alžir/Algeria | | | | | Mjanmar/Myanmar    Venecuela/Venezuela  Južna Afrika/South Africa  Camerun/Cameroon  Iran/Iran  Jemen/Yemen  Demokratska Republika Congo/Democratic Republic of Congo  Angola/Angola | | | | | Haiti/Haiti  Kenija/Kenya  Monako/Monaco  Namibija/Namibia  Mali/Mali  Filipini/Philippines  Nigerija/Nigeria  Liban/Lebanon | | | |  |
| 1. Očekivan priliv u narednih 12 meseci / Expected inflow volume in the next 12 month: | | | | | | | | | | | | | | |
| do 1,0 mil. Evra/ Up to 1,0 million euros | | | | | | preko 1,0 mil. Evra/ Over 1,0 million euros | | | | | | | | |
| 1. Očekivani prosečni iznos po transakciji/ Expected avarage transaction amount: | | | | | | | |  | | | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 1. PRILIVI/INCOMING FUNDS:   Od kog nalogodavca očekujete prilive / From which ordering party payments would be received: | | | | |  | Pun naziv poslovnog partnera, kako je navedeno u poslovnom registru / Full name of the Remitter as stated in the company registry | Zemlja poslovnog partnera/Country of the Remitter |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. PLAĆANJA/OUTGOING PAYMENTS :  U korist kojeg poslovnog partnera ćete vršiti plaćanja / In favor of which beneficiary the payments would be executed:  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | Pun naziv poslovnog partnera, kako je navedeno u poslovnom registru / Full name of the Remitter as stated in the company registry | Zemlja poslovnog partnera/Country of the Remitter |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Da li je preduzeće, vlasnik ili povezano lice, osnivač još nekog privrednog društva?/   Is the company, its owner or related party, also a founder of some other company? | | | | | | | | | | | | | | |
| Da/Yes | | | Ne/No | | | |  | | | | | | | |
| Ako je odgovor DA molimo navedite naziv preduzeća i broj iz poslovnog registra/ If the answer is YES please state the name of the entity and its company reg.number. | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | |  | | | |
|  | |  | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Da li u vlasničkoj struturi vašeg preduzeća postoji nominee, fiducijar, fond ili trast (osnivač, poverenik, korisnik, zaštitnik i dr?/ Is there nominee, fiduciary, fund or trust (settlor, trustee, beneficiary, protector etc) in the ownership structure of the applicant company?  |  |  | | --- | --- | | Da/Yes | Ne/No |   Ako je odgovor potvrdan, molimo navedite naziv tog lica i priložite odgovarajući dokument /if affirmative, please indicate the name of this entity and attach the adequate document. | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | |  | |
| 1. Da li zahtevate da dokumentaciju vezanu za račun overavate pečatom?   Do you request that documents related to this account are sealed by the applicant company seal?  Da/Yes Ne/No | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Da li želite da izvode sa računa i druga obaveštenja primate / Do you want to receive Statements from the account and other notices:   - At Bank’s counter  - By e-mail | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Broj zaposlenih u vašoj kompaniji? / Number of employees in your company? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Ko Vam je preporučio ALTA Banku? / ALTA banka was recommended to you by: | | | | | | | | | | | | | | |

**POSEBNE IZJAVE / SEPARATE STATEMENTS**

|  |
| --- |
| 1. Ukoliko je stranka registrovana na offshore destinaciji ili u vlasničkoj strukturi ima pravno lice koje je registrovano na offshore destinaciji ili ima složenu vlasničku strukturu - molimo popunite Posebnu izjavu br 1 (na kraju Zahteva) / If the applicant company has a complex ownership structure or it is registered on the offshore destination or in its ownership structure there is a legal entity registered on the off-shore destination - please fill in the Separete Statement no 1 at the end of this Application.   2. Ukoliko stranka želi daotvori račun preko punomoćnika - molimo popunite Posebnu izjavu br 2 (na kraju Zahteva)  **/** If the applicant company requests account opening through the Attorney - please fill in the Separete Statement no 2 at the end of this Application**;**  3. Ukoliko je stranka ili stvarni vlasnik/vlasnici poreski obveznik Sjedinjenih Američkih Država (SAD) ili ima bilo kakve veze sa SAD -molimo popunite Posebnu izjavu br 3 (na kraju Zahteva) / If the applicant company and/or its ultimate beneficial owner/s is a US taxpayer or has any other connection with USA - - please fill in the Separete Statement no 3 at the end of this Application; |

|  |
| --- |
| **Prihvatam proviziju za obradu dokumenata u iznosu od EUR 2.000,00 koja se plaća unapred. Upoznat sam sa činjenicom da ovaj iznos neće biti vraćen u slučaju da zahtev za otvaranje računa bude odbijen / I accept to pay the documentation processing fee in amount of EUR 2.000,00 (payable in advance). I accept the fact that this amount shall not be returned in case my application for account opening is rejected.** |

|  |
| --- |
| Izjavljujem da sam upoznat sa sadržinom Opštih uslova poslovanja ALTA banke a.d Beograd i da mi je u predugovornoj fazi uručeno:  I hereby declare that I am acquainted with the General Conditions of ALTA banka a.d. Beograd and that I have already received the following documents:   * Nacrt Okvirnog ugovora o platnim uslugama (dinarski/devizni račun)/Draft of the Framework Contract on payment services (for the account in RSD/foreign currency); * Izvod iz Opštih uslova poslovanja/Excerpt from the General Conditions * Terminski plan za prijem platnih naloga/Cut-off times for payment orders receiving * Izvod iz Tarife naknada za usluge/Excerpt from Bank’s Tariffs * Pregled usluga i naknada za korisnika platnih usluga – preduzetnika i pravno lice/Overview of services and fees for the payment service user - entrepreneur and legal entity * Opšte informacije o zaštiti podataka o ličnosti/ General information about personal data protection   Upoznat sam da ALTA banka a.d. Beograd i/ili korespondentska banka svoje poslovanje usklađuje sa odlukama ili propisima donetim od Saveta bezbednosti UN, UK, Evropske unije i odeljenja Trezora SAD i da po tom osnovu mogu odbiti izvršenje bilo koje transakcije ili je blokirati ukoliko se utvrdi da se na lica/robu/usluge povezane sa transakcijom odnose zabrane iz pomenutih međunarodnih propisa, odluka i lista/ I am well-awared that ALTA Banka a.d. Belgrade and/or its correspondent bank align their operations in accordance with the decisions or regulations adopted by the United Nations Security Council, the United Kingdom, the European Union, and the U.S. Department of the Treasury, and that, based on the abovementioned, they may refuse to execute any transaction or block it if it is determined that the individuals, goods, or services related to the transaction are subject to the prohibitions from the mentioned international regulations, decisions, and lists.  Shodno tome, zahtevam otvaranje računa u skladu sa Opštim uslovima poslovanja ALTA Banke a.d. Beograd/Thereafter, I request opening of account in conformity with the General Conditions of ALTA banka a.d. Beograd.  Svojim potpisom potvrdjujem istinitost i verodostojnost svih podatka navedenih u ovom zahtevu/ I confirm, by my signature below, the veracity and authenticity of all data entered in this Application form. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Mesto i datum podnošenja zahteva/  Place of the Appolication Form presentation |  | Potpis lica ovlašćenog za zastupanje, podnosioca Zahteva /  Signature of the applicant company’s legal representative |
|  |  |  |

**POSEBNA IZJAVA BR 1/SEPARATE STATEMENT NO 1**

Posebna izjava o razlozima zbog kojih je stranka koja je zatražila otvaranje računa registrovana na ofšor destinaciji, zbog kojih stranka ima složenu vlasničku strukturu i razlozima zbog kojih stranka u vlasničkoj strukturi ima pravna lica registrovana na ofšor destinaciji.

Separate Statement on the reason for registration of the Applicant Company in the offshore destination, reason for Company’s complex ownership structure and reason why within Company’s ownership structure there is legal entity(ies) registered in an offshore destination

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Navedite razloge/Please clarify: | | |
| a. Zbog čega je stranka registrovana na ofšor destinaciji/Why your Company is registered in an offshore destination: | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
| b. Zbog čega stranka ima složenu vlasničku strukturu/Why your Company has complex ownership structure: | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
| c. Zbog čega u vlasničkoj strukturi stranke postoji preduzeće/preduzeća registrovana na ofšor destinaciji/ Why within your Company’s ownership structure there is a legal entity(ies) registered in an offshore destination: | | |
|  |  |  |
|  |  |  |

Svojim potpisom potvrdjujem istinitost I verodostojanost svih podataka navedenih u ovoj izjavi/

By my signature below I confirm the veracity and authenticity of all data entered in this Separate Statement.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Mesto i datum podnošenja Zahteva  Place and date: |  | Potpis lica ovlašćenog za zastupanje /  Signature of legal representative of the Applicant Company: |
|  |  |  |

**POSEBNA IZJAVA BR 2 / SEPARATE STATEMENT NO 2**

**Posebna Izjava o razlogu otvaranja računa preko punomoćnika / Separate Statement on the reason for account opening through the attorney**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Molimo navedite razloge: / Please state the reasons : | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Svojim potpisom potvrdjujem istinitost i verodostojnost svih podatka navedenih u ovoj Izjavi/ I confirm, by my signature below, the veracity and authenticity of all data entered in this Separate Statement..

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Mesto i datum  Place and date: |  | Potpis Punomoćnika / Signature of the Attorney |
|  |  |  |

**POSEBNA IZJAVA O FATCA STATUSU br 3 / FATCA STATUS STATEMENT NO 3**

Da li je pravno lice ili stvarni vlasnik/vlasnici poreski obveznik Sjedinjenih Američkih Država (SAD) ili ima bilo kakve veze sa SAD (npr. adresu boravišta/prebivališta, broj telefona, mesto rodjenja, državljanstvo, račun kod američke banke, državljanstvo, punomoćje stranog lica, osiguranje, zeleni karton i sl)? / Is the legal entity and/or its ultimate beneficial owner/s a US taxpayer or has any other connection with USA (residence or abode address, phone number, place of birth, citizenship, account held with some US bank, power of attorney issued by a foreign person, insurance, green card or similar)?

|  |  |
| --- | --- |
| **NE** |  |
| **DA** (molimo navedite PIB/ please specify TIN) |  |

**U slučaju potvrdnog odgovora dostavićemo vam Upitnik za utvrđivanje FATCA statusa da ga popunite** /if affirmative, we shall send you the FATCA Status Questionnaire Form to be filled out.

Svojim potpisom potvrdjujem istinitost I verodostojanost svih podataka navedenih u ovoj izjavi/i confirm by my signature below the veracity and authenticity of all data entered in this Separate Statement.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Mesto i datum podnošenja Zahteva  Place and date: |  | Potpis lica ovlašćenog za zastupanje /  Signature of legal representative of the Applicant Company: |
|  |  |  |